

Test Report No.

CS23-0092478-01

Residential space heating appliances fired by wood pellets

Initial Type Testing (ITT)

performed in accordance with

EN 14785:2006

Trade Mark(s)

JØTUL

Type(s)

20049FJ01

Model(s)

PF 1034

Manufacturer

Jøtul AS

The results of checks reported in this Report refer exclusively to the samples tested and described in the Report itself. This Report shall not be reproduced partially without the written approval of IMQ S.p.A.. The authenticity of this Report and its contents can be verified by contacting IMQ S.p.A., responsible for this Report.

Test Report No.
CS23-0092478-01

Initial Type Testing (ITT)
Residential space heating appliances fired by wood pellets
EN 14785:2006

Applicant <i>Richiedente</i>	AICO S.p.A. Via Kupfer, 31 - 25036 Palazzolo sull'Oglio (BS) - Italy
Manufacturer <i>Fabbricante</i>	Jøtul AS P.o. box 1411, N-1602 Fredrikstad - Norway
Type reference	
Trade mark(s) <i>Marchio(i)</i>	JØTUL
Type(s) <i>Tipo(i)</i>	20049FJ01
Model(s) <i>Modello(i)</i>	PF 1034

Testing Laboratory: <i>Laboratorio di prova:</i>	IMQ S.p.A. Via Quintiliano, 43 20138 Milano (MI) - Italy
--	--

Testing Location: <i>Luogo di prova:</i>	IMQ S.p.A. Via dell'Industria, 55 31020 Zoppé di S. Vendemiano (TV) - Italy
--	---

The present test report consists of <i>Il presente rapporto è costituito da</i>	No. 13	pages <i>pagine</i>	No. 3	attachments <i>allegati</i>
Date of test <i>Data delle prove</i>	Starting on 2023/07/19	Ending on 2023/07/19		
Issue date <i>Data di emissione</i>	2023/07/19			
Tested by <i>Provato da</i>	Dino Grotto <i>Laboratory Technician</i>			
Approved by <i>Approvato da</i>	Nicola Bottolo <i>Laboratory Manager</i> <i>Nicola Bottolo</i>			

Release No. / Edizione n°	Issue date / Data di emissione	Revision Description / Descrizione della Revisione
Rev. 0	2023/07/19	First edition

Test report No.: CS23-0092478-01

Issue Date: 2023/07/19

GENERAL DATA / DATI GENERALI	
Initial Type Testing (ITT)	
was to be performed on the appliance(s): / sono state eseguite sul/sui seguente/i apparecchio/i	
Trade Mark: <i>Marchio commerciale:</i>	-
Type: <i>Tipo:</i>	-
Model: <i>Modello:</i>	-
	-
	-
	-
Nominal heat output ⁽¹⁾ <i>Potenza termica nominale</i>	-
Nota: (1) Data declared by the manufacturer	
Sample <i>Campione</i>	-
Model: <i>Modello:</i>	-
Sample(s) received on: <i>Campione ricevuto il:</i>	-
BEM (IMQ reference sample(s)) <i>BEM (Riferimento IMQ)</i>	-
Sample accepted on: <i>Data di accettazione:</i>	-
Note <i>Nota</i>	Item(s) sampled and sent by applicant. <i>Prodotto/i selezionato/i ed inviato/i dal richiedente.</i>

Test report No.: CS23-0092478-01

Issue Date: 2023/07/19

TESTED APPLIANCE DESCRIPTION / DESCRIZIONE DEL PRODOTTO PROVATO			
Type: <i>Tipo:</i>	20049FJ01	-	-
Model: <i>Modello:</i>	PF 1034	-	-
Type of appliance: <i>Tipo di apparecchio:</i>	Roomheater	-	-
fired by: <i>alimentato a:</i>	Wood Pellet	-	-
operates with firedoor: <i>funzionante a porta focolare:</i>	Closed	-	-
The appliance is room-sealed: <i>L'apparecchio è a camera stagna:</i>	No	-	-
The appliance takes combustion air from the: <i>L'apparecchio preleva l'aria comburente da:</i>	Ambient of installation	-	-
The appliance can be connected to a share chimney: <i>L'apparecchio può essere installato su canna condivisa:</i>	No	-	-
Provided with flue gas pipe connection: <i>Dotato di raccorderia addizionale fumi:</i>	No	-	-
Provided with a flue spigot/socket adapters: <i>Dotato di adattatore del collare uscita fumi:</i>	No	-	-
Fitted with boiler: <i>Provvisto di caldaia:</i>	No	-	-
Boiler design to operate on a system: <i>Caldaia progettata per funzionare in un sistema:</i>	No	-	-
Fitted with integrated distribution pump: <i>Dotato di pompa di distribuzione:</i>	No	-	-
The appliance is equipped with: <i>L'apparecchio è provvisto di:</i>			
- an automatic ignition system <i>sistema di accensione automatica</i>	Yes	-	-
- a mechanically fed <i>alimentazione meccanica</i>	Yes	-	-
- a fan combustion air <i>ventilatore d'aria comburente</i>	Yes	-	-
- an ambient fan <i>ventilatore ambiente</i>	Yes	-	-
Provided with a protection glove: <i>Dotato di guanto ignifugo:</i>	No	-	-
Provided with additional operating tool(s): <i>Dotato di attrezzo(i) di funzionamento addizionale(i):</i>	Firedoor removable handle	-	-
Provided with cleaning tool(s): <i>Dotato di attrezzo(i) per la pulizia:</i>	No	-	-

Test report No.: CS23-0092478-01

Issue Date: 2023/07/19

TESTS RESULTS (1) / RISULTATI DELLE PROVE

Type: <i>Tipo:</i>	20049FJ01	-	-	-	-
Model: <i>Modello:</i>	PF 1034	-	-	-	-

Technical data at heat output
Dati tecnici alla potenza

	Unit	Nom	Red	Nom	Red	Nom	Red
Fuel hourly consumption <i>Consumo orario di combustibile</i>	kg/h	2,37	0,96	-	-	-	-
Necessary flue draught <i>Tiraggio minimo necessario</i>	Pa	12	11	-	-	-	-
Flue gas temperature <i>Temperatura fumi</i>	°C	173	99	-	-	-	-
Flue gas temperature at flue spigot or socket <i>Temperatura uscita fumi</i>	°C	186	106	-	-	-	-
Flue gas mass flow <i>Flusso massico dei fumi</i>	g/s	8,0	5,5	-	-	-	-

Efficiency
Rendimento

	η	89,0	91,0	-	-	-	-
Total heating output <i>Potenza termica nominale totale</i>	kW	10,3	4,3	-	-	-	-
Water heating output <i>Potenza termica resa all'acqua</i>	kW	-	-	-	-	-	-
Space heating output <i>Potenza termica resa all'ambiente</i>	kW	-	-	-	-	-	-

CO emission at 13% O₂

<i>Emissioni di CO al 13% di O₂</i>	%	0,0104	0,0174	-	-	-	-
	mg/Nm ³	130	217	-	-	-	-
CO emission (at 0% O₂) <i>Emissioni di CO (al 0% di O₂)</i>	mg/MJ	86	144	-	-	-	-

Maximum electrical power consumption

<i>Massima potenza elettrica assorbita</i>	W	300	-	-	-	-	-
--	---	-----	---	---	---	---	---

Nota: (1) Historical tests results based on TR No.CS20-0052218-01.

Test report No.: CS23-0092478-01

Issue Date: 2023/07/19

TESTS RESULTS (1) / RISULTATI DELLE PROVE

Type: Tipo:	20049FJ01	-	-	-	-
Model: Modello:	PF 1034	-	-	-	-

Technical data at heat output

Dati tecnici alla potenza

	Unit	Nom	Red	Nom	Red	Nom	Red
DUST emission at 13% O₂ <i>Emissioni di polveri al 13% di O₂</i>	mg/Nm ³	18	20	-	-	-	-
DUST emission (at 0% O₂) <i>Emissioni di polveri (al 0% di O₂)</i>	mg/MJ	12	13	-	-	-	-
OGC emission at 13% O₂ <i>Emissioni di OGC al 13% di O₂</i>	mg/Nm ³	1	4	-	-	-	-
OGC emission (at 0% O₂) <i>Emissioni di OGC (al 0% di O₂)</i>	mg/MJ	1	3	-	-	-	-
NO_x emission at 13% O₂ <i>Emissioni di NO_x al 13% di O₂</i>	mg/Nm ³	127	120	-	-	-	-
NO_x emission (at 0% O₂) <i>Emissioni di NO_x (al 0% di O₂)</i>	mg/MJ	84	79	-	-	-	-

Electrical power consumption

Electrical power consumption

- P_{nom} / P_{part} <i>P_{nom} / P_{part}</i>	W	94	58	-	-	-	-
- P_{aux, nom} / P_{aux, part} <i>P_{aux, nom} / P_{aux, part}</i>	W	-	-	-	-	-	-
- P_{aux, dis} / P_{aux, dis} <i>P_{aux, dis} / P_{aux, dis}</i>	W	-	-	-	-	-	-
- P_{aux, sb} <i>P_{aux, sb}</i>	W	1,3		-	-	-	-

Safety distances declared to:

Distanze di sicurezza dichiarate:

- Front <i>Frontale</i>	d _P	mm	1000	-	-	-	-
- Bottom <i>Fondo</i>	d _B	mm	0	-	-	-	-
- Side <i>Laterale</i>	d _S	mm	300	-	-	-	-
- Rear <i>Posteriore</i>	d _R	mm	200	-	-	-	-

Nota: (1) Historical tests results based on TR No.CS20-0052218-01.

Test report No.: CS23-0092478-01

Issue Date: 2023/07/19

SPECIAL REMARKS / OSSEVAZIONI SPECIALI

This Test Report concerns the conformity evaluation of appliance(s) according to Annex ZA of the EN 14785:2006:

Il presente Test Report riguarda la valutazione di conformità degli apparecchi limitatamente all'Annesso ZA della norma EN 14785:2006:

- Fire safety / Sicurezza antincendio
- Emission of combustion products / Emissione dei prodotti della combustione
- Surface temperature / Temperatura superficiale
- Thermal output/Energy efficiency / Potenza termica/Rendimento globale
- Release of dangerous substance / Rilascio di sostanze pericolose
- Cleanability / Pulibilità
- Flue gas temperature / Temperatura del gas di combustione
- Durability / Durabilità

All other elements of the task specification according to Annex ZA, such as factory production checks and the requirements for technical documentation and marking must be demonstrated by the manufacturer.

Tutti gli altri elementi che riguardano le specifiche disciplinari, in accordo all'annesso ZA, come il controllo di produzione in fabbrica (FPC) ed i requisiti tecnici riguardanti la documentazione e la marcatura devono essere dimostrati dal fabbricante.

The test results apply to the sample(s) as received.

I risultati si riferiscono all/i campione/i così come ricevuto/i.

ADDITIONAL REQUIRED TESTS / PROVE AGGIUNTIVE RICHIESTA

Accordint to the manufacturer request, the following additional test(s) was/were carried out:

In accordo alla richiesta del costruttore, sono stati effettuati o sono stati eseguiti i seguenti test aggiuntivi:

a) Emission test(s) according to CEN/TS 15883:2009:

a) Prove delle emissioni in conformità alla CEN/TS 15883:2009:

- DUST emission test (Austrian and German test method) / Prova di emissione polveri (metodo tedesco/austriaco)
- NOx emission test / Prova di emissione NOx
- OGC emission test / Prova di emissione OGC

b) Electrical power consumption test(s) according to EN 15456:2008;

b) Prove dei consumi elettrici in conformità alla EN 15456:2008;

Test report No.: CS23-0092478-01

Issue Date: 2023/07/19

FAMILY OF APPLIANCES SPECIAL REMARKS / OSSEVAZIONI SPECIALI SULLA FAMIGLIA APPARECCHI

According to standard EN 14785:2006, Annex ZA, an initial type test (ITT) was to be performed on the appliances:

In conformità alla norma EN 14785:2006, Annesso ZA, sono state eseguite le prove iniziali di tipo (ITT) sugli apparecchi:

Type: Tipo:	20049FJ01	-	-	-
Model: Modello:	PF 1033 ⁽¹⁾	-	-	-

Appliance(s) made by: **Jøtul AS**

Apparecchio/i fabbricato da:

According with paragraph 9.2.1, , the model(s) chosen for initial type testing is/are representative of a family of appliances.
In accordo con quanto riportato al paragrafo 9.2.1, , il/li modello/i scelto/i per le prove iniziali è/sono rappresentativo/i di una famiglia apparecchi.

Under attestation of conformity System 3 (European Regulation (EU) No.305/2011), the decision for grouping products into one family is the responsibility of the manufacturer.

In base all'attestazione di conformità secondo Sistema 3 (Regolamento (EU) No.305/2011), il raggruppamento di più prodotti in una famiglia è responsabilità del costruttore.

The manufacturer Jøtul AS grouped the whole range of appliances listed in the 'Family of appliances' table in accordance with paragraph 9.2, EN 14785:2006.

Il costruttore Jøtul AS ha raggruppato tutti gli apparecchi elencati nella tabella 'Famiglia apparecchi' in accordo con quanto riportato nel paragrafo 9.2, EN 14785:2006.

To extend tests results to whole range of appliances is not accredited by ACCREDIA; tests results refer only to tested appliance(s).

L'estensione dei risultati di prova a tutta la gamma degli apparecchi non è accreditato da ACCREDIA; i risultati si riferiscono esclusivamente al/i prodotto/i testato/i.

Nota: (1) Model subjected to Initial Type Tests, referenced TR No. CS20-0052218-01.

Test report No.: CS23-0092478-01

Issue Date: 2023/07/19

PRODUCT DOCUMENTATION(S) / DOCUMENTAZIONE PRODOTTO

- Technical details of the appliance(s)
- User operating instructions of the appliance(s)
- Marking label of the appliance(s)
- Manufacturer declaration(s)
- Technical drawings and drawing list

- -
- -
- -
- -
- -
- -
- -
- -
- -
- -
- -
- -
- -
- -
- -
- -
- -
- -
- -
- -

NOTE
NOTE

Manufacturer must accompany this test report by the previous tests reports No. CS20-0052218-01.
 Il costruttore deve accompagnare questo rapporto di prova ai precedenti rapporti di prova n° CS20-0052218-01.

Test report No.: CS23-0092478-01

Issue Date: 2023/07/19

REPORT HISTORY / STORICO DEL RAPPORTO			
Date: Data:	Description: Descrizione:	Test Report No.: N° di rapporto di prova	Test engineer: Tecnico di prova:
2020/12/17	New The present test report is issued on special request and authorization of the manufacturer AICO S.p.A. on behalf of Jøtul France as the responsible of the marketing of this product which differs from the one tested only for the different brand name, haesthetic design and electronic PC board (see manufacturer declaration, attachment MD-01). The present test report is taken from CPD-12-005 issued for the manufacturer AICO S.p.A. . Performance tests at nominal and reduced heat output with new setting parameters of electronic PC Board. Electrical power consumption according to EN15456:2008.	CS20-0052218-02	Dino Grotto
2023/07/19	Introduction of new model, PF 1034. New model differs from the tested one only for new PC Board (upgrade of the previous one) and new loading engine. No additional ITT tests are required.	CS23-0092478-01	Dino Grotto
-	-	-	-
-	-	-	-

TEST REPORT GENERAL REMARKS OSSERVAZIONI GENERALI SUL RAPPORTO DI PROVA		
Release No. Revisione n°	Issue date Data di emissione	Revision description Descrizione della modifica
Rev. 0	2023/07/19	First Edition

Test report No.: CS23-0092478-01

Issue Date: 2023/07/19

GENERAL REMARKS OSSERVAZIONI GENERALI

Throughout this report a point (coma) is used as the decimal separator.

Nel presente rapporto di prova, il punto/virgola viene utilizzato/a come separatore decimale.

Unless otherwise stated the uncertainties for the tests and measurements are evaluated in according to IMQ Operational Instruction IO-LAB-001 and IO-LAB-004.

Se non diversamente indicato, le incertezze per le prove e misure sono stimate in accordo alle Istruzioni Operative IMQ IO-LAB-001 e IO-LAB-004.

The measurements uncertainties stated in this document have been determined according to the ISO/IEC Guide 98 and to EA-4/16. Usually, they have been estimated as expanded uncertainty obtained multiplying the standard uncertainty by the coverage factor k corresponding to a confidence level of about 95%. Normally, this factor k is 2.

Le incertezza di misura dichiarate in questo documento sono state determinate in accordo alla ISO/IEC Guide 98 e EA-4/16. Normalmente, sono state stimate come incertezza estesa ottenuta moltiplicando l'incertezza tipo per il fattore di copertura k corrispondente ad un livello di fiducia di circa 95%. Normalmente, questo fattore è pari a 2.

Internal Procedure PG-037 ensure that the requirements for traceability of calibrations, of all test equipment requiring calibration, and calibration intervals are met.

La procedura interna PG-037 assicura il requisito di tracciabilità e intervallo delle tarature di tutta la strumentazione di prova soggetta a taratura.

Unless otherwise specified, warnings, installation instruction and/or user manual provided with the sample have been checked in Italian or English version only.

Salvo diversa indicazione, le avvertenze, le istruzioni di installazione e/o il manuale utente fornito con il campione sono stati controllati solo nella versione italiana o inglese.

IMQ declines any responsibility derived from missing or wrong information provided aside by the applicant.

IMQ declina ogni responsabilità derivante da informazioni mancanti o errate fornite da parte del richiedente.

The symbol "*" means "Test not accredited by ACCREDIA".

Il simbolo "" significa "Prova non accreditata da ACCREDIA".*

The Decision Rule, employed for statement of conformity, is inherent in the document NB-CPR/SG03-18/02 issued by Work Group WG02 of Sector Group of Notified Body SG03 for the Regulation (EU) No. 305/2011.

La regola decisionale, applicata per la dichiarazione di conformità, è contenuta nel documento NB-CPR/SG03-18/02 emesso dal Gruppo di Lavoro WG02 del Gruppo di Settore degli Organismi Notificati SG03 per il Regolamento (EU) No.305/2011.



Manufacturer Jøtul AS	Test Report No. CS23-0092478-01
Attachment CM - 01	Issue Date 2023/07/19

CE MARKING MARCATURA CE referred to riferiti a			
Trade Mark <i>Marchio commerciale</i>	Type <i>Tipo</i>	Model <i>Modello</i>	Nominal heat output <i>Potenza termica nominale</i>
JØTUL	20049FJ01	PF 1034	10,3 kW

NOTE
NOTE

Model: PF 1034

APPARECCHIO PER IL RISCALDAMENTO DOMESTICO ALIMENTATO A PELLETTI DI LEGNO

RESIDENTIAL SPACE HEATING APPLIANCE FIRED BY WOOD PELLETS
APPAREIL DE CHAUFFAGE DOMESTIQUE À CONVECTION À GRANULES DE BOIS
APARATO DE CALEFACCION DOMESTICA ALIMENTADO CON PELLETS DE MADERA
HUISHOUDELIJKE RUIMTEVERWARMINGSTOEESTELLEN GESTOOKT MET GEPERST HOUT
RAUMHEIZER ZUR VERFEUERUNG VON HOLZPELLETS

$P_{IN, nom}$	11,5 kW	$P_{IN, part}$	4,7 kW
P_{nom}	10,3 kW	P_{part}	4,3 kW
$CO_{nom}(13\%O_2)$	0,010 %	$CO_{part}(13\%O_2)$	0,017 %
η_{nom}	89,0 %	η_{part}	91,0 %
P_{nom}	12 Pa	0,12 mbar	
T_{nom}	173 °C	W	300 W

230 V 50 Hz

Usare solo il combustibile raccomandato:

Use only recommended fuel:

Utilizer seulement les combustibles recommandés:

Use solo el combustible recomendado:

Gebruik alleen de aanbevolen brandstof:

Nur empfohlenes Brennmaterial verwenden:

Pellet di legno
Wood pellet
Granulee de bois
Pellet de madera
Houtpellet
Holzpellets
Ø 6 mm

Leggere le istruzioni d'uso / Read and follow the operating manual / Lire et suivre le mode d'emploi / Lea y respete le manual de operacion / Lees en volg de handleiding voor bediening / Bitte lesen und befolgen Sie die Montage und Nutzungsanweisungen

Distanza minima da materiali infiammabili

Minimum distance from flammable materials

Distance moindre de matériels inflammables

Distancia minima de materiales inflamables

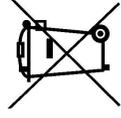
Minimale afstand van brandbare materialen

Mindestabstand zu brennbaren Materialien

d S-R 300 mm
d S-L 300 mm
d R 200 mm
d C N.d. mm
d F 1000 mm
d B 0 mm

D.o.P. n° J015CPR13.07 (Notified Body 0051)

EN 14785:2006



Anno di produzione: 2023

CE

23

JØTUL

Jøtul AS - P.o. box 1411, N-1602 Fredrikstad - Norway



C399Z5001